

## END-USER LICENSE AGREEMENT (EULA)

for „ATBOS®Trade“ software

**IMPORTANT - READ CAREFULLY:** By checking the box „I Accept“ and by installing, copying, accessing or otherwise using the „ATBOS®Trade“ software technology version 2.1, up to, you agree to be bound by the terms of this End-User License Agreement (hereinafter referred to as the „EULA“). If you do not agree to these terms, do not install, copy, access, or otherwise use the „ATBOS®Trade“ software and related Documentation and all of the files and intellectual property associated with it.

- 1. AGREEMENT:** This EULA is a legal agreement between the End-User, (hereinafter referred to as the „You“) and the 2P Agency Soft Inc. with the registered seat in Canada (hereinafter referred to as the „2P Soft“) who owns all right, title and interest in the „ATBOS®Trade“ software and related Documentation and all of the files and intellectual property associated with it.
- 2. SOFTWARE:** The „ATBOS®Trade“ software includes any associated media, printed materials and electronic documentation (hereinafter referred to as the „Documentation“) and any software updates, add-on components, web services and/or supplements that 2P Soft may provide to You or may make available to you after the date You obtain your initial copy of the „ATBOS®Trade“ software if such items are not accompanied by a separate license agreement.
- 3. GRANT OF RIGHTS:** The „ATBOS®Trade“ software is licensed to You, not sold. You are authorized to use the „ATBOS®Trade“ software as follows:

**LICENCE GRANT**

## LICENČNÍ SMLOUVA PRO KONCOVÉHO UŽIVATELE (EULA)

pro software „ATBOS®Trade“

**DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI POZORNĚ:** Zaškrtnutím políčka „Přijímám“ a instalací, kopírováním, přístupem nebo jiným použitím technologie „ATBOS®Trade“ software až do verze 2.1, souhlasíte s tím, že budete vázáni podmínkami této Licenční smlouvy pro koncového uživatele (dále jen „EULA“). Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, neinstalujte, nekopírujte, nepřistupujte ani jinak nepoužívejte „ATBOS®Trade“ software a související Dokumentaci a všechny soubory a duševní vlastnictví k nim přidružené.

- 1. SMLOUVA:** Tato EULA je právní smlouva mezi koncovým uživatelem (dále jen „Vy“) a společností 2P Agency Soft Inc. se sídlem v Kanadě (dále jen „2P Soft“), která vlastní všechna práva, vlastnictví a podíl na **softwaru „ATBOS®Trade“** a související dokumentaci a všech souborech a duševním vlastnictví s ním spojených.
- 2. SOFTWARE:** **Software „ATBOS®Trade“** zahrnuje veškerá přidružená média, tištěné materiály a elektronickou dokumentaci (dále jen „Dokumentace“) a veškeré aktualizace softwaru, doplňkové komponenty, webové služby a / nebo doplňky, které Vám 2P Soft může poskytnout nebo Vám je může zpřístupnit po datu, kdy obdržíte počáteční kopii **softwaru „ATBOS®Trade“**, pokud k těmto položkám není přiložena samostatná licenční smlouva.
- 3. UDĚLENÍ PRÁV:** **Software „ATBOS®Trade“** je pro Vás licencován, není prodáván. Jste oprávněni používat **software „ATBOS®Trade“** následovně:

**LICENČNÍ GRANT**

Demo Version: The 2P Soft grants you a non-exclusive, non-transferable and non-assignable right to use an unregistered copy of the **“ATBOS®Trade” software** for evaluation purposes. The Demo Version license is limited to a maximum of 10 client inputs and is granted at the sole discretion of the 2P Soft.

Full Version: To obtain access to the Full Version License You must agree to the terms and conditions of this EULA and you must register it with the 2P Soft. The License for the Full Version of the **“ATBOS®Trade” software** may contain additional terms and conditions.

#### **VALIDITY OF LICENCE**

The granted license is only valid for version 2.1 up to. If a certain version is no longer offered, access to and technical support for such a version of the **“ATBOS®Trade” software** is not guaranteed.

- 4. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS:** The **“ATBOS®Trade” software** is protected by intellectual property laws and treaties. No right, title or interest in or to any intellectual property rights in relation to the **“ATBOS®Trade” software** is granted under this EULA.

#### **5. THINGS YOU MAY DO**

Archival or Backup Copies: You may copy the **“ATBOS®Trade” software** for back-up and archival purposes, provided that the original and each copy are kept in your possession and that your installation and use of the **“ATBOS®Trade” software** does not exceed the scope of this License.

Server Deployment or Use: You may install copies of the **“ATBOS®Trade” software** on computer file server(s) for the purpose of downloading and installing or for use of the **“ATBOS®Trade” software** on computers within your internal network.

Third Party Components and Plug-Ins: Any third party software, including any third party's plug-in, may be use at your

Demo verze: 2P Soft vám uděluje nevýhradní, nepřenosné a nepřevoditelné právo používat neregistrovanou kopii **softwaru „ATBOS®Trade“** pro účely vyhodnocení. Demo verze licence je omezena na maximálně 10 vstupů klienta a je poskytována na základě výhradního uvážení společnosti 2P Soft.

Plná verze: Chcete-li získat přístup k plné verzi Licence, musíte souhlasit s podmínkami této EULA a musíte se zaregistrovat u 2P Soft. Licence na plnou verzi **softwaru „ATBOS®Trade“** může obsahovat další smluvní podmínky.

#### **PLATNOST LICENCE**

Udělení licence je platné pouze do verze 2.1. Pokud některá verze již není nabízena, přístup k této verzi **softwaru „ATBOS®Trade“** a technická podpora nejsou zaručeny.

- 4. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ:** **Software „ATBOS®Trade“** je chráněn zákony a smlouvami o duševním vlastnictví. V rámci této smlouvy EULA není uděleno žádné právo, vlastnictví ani podíl na jakýchkoli právech duševního vlastnictví v souvislosti se **softwarem „ATBOS®Trade“**.

#### **5. VĚCI, KTERÉ MŮŽETE DĚLAT**

Archivní nebo záložní kopie: **Software „ATBOS®Trade“** můžete kopírovat pro účely zálohování a archivace za předpokladu, že originál a každá kopie jsou ve vašem vlastnictví a že vaše instalace a používání **softwaru „ATBOS®Trade“** nepřesahují rozsah této Licence.

Nasazení nebo použití serveru: Můžete instalovat kopie **softwaru „ATBOS®Trade“** na počítačové souborové servery za účelem stahování a instalace nebo použití **softwaru „ATBOS®Trade“** na počítačích v interní síti.

Komponenty a pluginy třetích stran: Jakýkoli software třetích stran, včetně plug-inů třetích stran, může být použit podle vašeho uvážení se **softwarem „ATBOS®Trade“**.

discretion with the **“ATBOS®Trade“ software**. If you choose to use such third party software, then such use shall be governed by such third party’s license agreement. The 2P Soft is not responsible for any third party software and will not be liable for your use of third party software.

#### **6. THINGS YOU MAY NOT DO**

The **“ATBOS®Trade“ software** and Documentation are protected by Canadian copyright laws and international treaties. You must treat the **“ATBOS®Trade“ software** and Documentation like any other copyrighted material.

You agree to not:

- a) copy the **“ATBOS®Trade“ software** except for archival or backup copying, as provided above;
- b) modify or adapt the **“ATBOS®Trade“ software**, reverse engineer, disassemble, decompile or make any attempt to discover the source code of the **“ATBOS®Trade“ software**;
- c) sub-licence, rent, lease or lend any portion of the **“ATBOS®Trade“ software** or Documentation.

If You do not comply with any of these terms and conditions, the 2P Soft may terminate your License.

#### **7. WARRANTY AND DISCLAIMERS**

You accept the **“ATBOS®Trade“ software** **“AS IS”**. By using the **“ATBOS®Trade“ software** you agree that its use is entirely at your own risk.

**THE 2P SOFT DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, regardless of whether the 2P Soft knows or had reason to know of your particular needs.**

Pokud se rozhodnete používat takový software třetí strany, pak se na takové použití bude vztahovat licenční smlouva této třetí strany. Společnost 2P Soft neodpovídá za žádný software třetích stran a nenes odpovědnost za vaše používání softwaru třetích stran.

#### **6. VĚCI, KTERÉ BYSTE NEMĚLI DĚLAT**

**Software „ATBOS®Trade“** a Dokumentace jsou chráněny kanadskými zákony o autorských právech a mezinárodními smlouvami. Se **softwarem „ATBOS®Trade“** a Dokumentací musíte zacházet jako s jakýmkoli jiným materiálem chráněným autorskými právy.

Souhlasíte, že nebudete:

- a) kopírovat **software „ATBOS®Trade“**, s výjimkou archivace nebo zálohování, jak je uvedeno výše;
- b) upravovat nebo přizpůsobovat **software „ATBOS®Trade“**, zpětně analyzovat, rozebírat, dekompileovat nebo se pokoušet zjistit zdrojový kód **softwaru „ATBOS®Trade“**;
- c) sublicencovat, pronajímat nebo půjčovat jakékoli části **softwaru „ATBOS®Trade“** nebo Dokumentace.

Pokud nesplníte některou z těchto podmínek, může společnost 2P Soft ukončit vaši Licenci.

#### **7. ZÁRUKA A VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI**

Přijímáte **software „ATBOS®Trade“ „JAK JE“**. Používáním **softwaru „ATBOS®Trade“** souhlasíte s tím, že jeho použití je zcela na vaše vlastní riziko.

**SPOLEČNOST 2P SOFT ODMÍTÁ JAKÉKOLI A VŠECHNY IMPLIKOVANÉ NEBO VÝSLOVNÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, VČETNĚ IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY VLASTNICTVÍ, NEPORUŠENÍ, OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, bez ohledu na to, zda společnost 2P Soft zná**

## 8. LIABILITY AND INDEMNIFICATION

THE 2P SOFT, ITS EMPLOYEES AND AGENTS, SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIMS, DAMAGES, INJURIES, LOSS, OF ANY KIND, WHETHER DIRECT OR INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL, ARISING FROM THE USE OR THE INABILITY TO USE THE „ATBOS®Trade“ SOFTWARE OR THE FAILURE TO SAFEGUARD THE DATA CONTAINED IN THE „ATBOS®Trade“ SOFTWARE. THIS INCLUDES, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF REVENUE, PROFIT OR SAVINGS, LOST, DAMAGED OR STOLEN DATA, OR OTHER COMMERCIAL OR ECONOMIC LOSS.

You agree to indemnify and hold the 2P Soft, its employees and agents, harmless from against any claims, damages, complaints, costs or expenses, loss, actions or causes of action you or any third party incurred or suffered, as a result of the use or inability to use the **“ATBOS®Trade“ software** or your failure to safeguard the data contained in the **“ATBOS®Trade“ software**.

## 9. TERMINATION

The 2P Soft reserves the right to terminate your license and consequently, your use of the **“ATBOS®Trade“ software** at any time. Your license will also be automatically terminate if You fail to comply with any term or condition of this EULA.

You may also terminate it any time. In the event, you wish to terminate your license to use the Full version of the **“ATBOS®Trade“ software**; you must inform the 2P Soft of your intention.

You agree, on termination of this license, to destroy all copies of the **“ATBOS®Trade“ software** and Documentation in your possession.

nebo měla důvod znát vaše konkrétní potřeby.

## 8. ODPOVĚDNOST A ODŠKODNĚNÍ

SPOLEČNOST 2P SOFT, JEJÍ ZAMĚSTNANCI A ZMOCNĚNCI, NESMÍ NĚST ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV NÁROKY, POŠKOZENÍ, ZRANĚNÍ, ZTRÁTY, JAKÉKOLI DRUHU, AŽ UŽ PŘÍMÉ ČI NEPŘÍMÉ, NÁSLEDNÉ NEBO NÁHODNÉ, VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ NEBO NEMOŽNOSTI POUŽITÍ SOFTWARE „ATBOS®Trade“ NEBO SELHÁNÍM ZABEZPEČENÍ ÚDAJŮ OBSAŽENÝCH V SOFTWARE „ATBOS®Trade“. TO ZAHRNUJE, BEZ OMEZENÍ, ZTRÁTU PŘÍJMŮ, ZISKU NEBO ÚSPOR, ZTRACENÝCH, POŠKOZENÝCH NEBO UKRADENÝCH DAT, NEBO JINÝCH OBCHODNÍCH NEBO EKONOMICKÝCH ZTRÁT.

Souhlasíte s tím, že odškodníte a budete ochraňovat 2P Soft, jeho zaměstnance a zmocněnce, před a proti jakýmkoli nárokům, škodám, stížnostem, nákladům nebo výdajům, ztrátám, žalobám nebo příčinám žalob, které vám nebo jakékoli třetí straně vznikly nebo byly způsobeny v důsledku použití nebo nemožnosti používat **softwaru „ATBOS®Trade“** nebo selháním zabezpečení dat obsažených v **softwaru „ATBOS®Trade“**.

## 9. UKONČENÍ

Společnost 2P Soft si vyhrazuje právo ukončit vaši licenci a následně vaše užívání **softwaru „ATBOS®Trade“** kdykoli. Vaše licence bude automaticky ukončena také v případě, že nesplníte jakékoli podmínky nebo podmínky této EULA.

Můžete jej také kdykoli ukončit. V případě, že si přejete ukončit svou licenci k používání plné verze **softwaru „ATBOS®Trade“**; musíte informovat 2P Soft o svém záměru. Zavazujete se, že ukončením této licence zničíte všechny kopie **softwaru „ATBOS®Trade“** a Dokumentace, které vlastníte.

## 10. CONFIDENTIALITY

The “**ATBOS®Trade**” software contains trade secrets and proprietary know-how that belong to the 2P Soft and it is being made available to you in strict confidence. Any use or disclosure of the software, or of its algorithms, protocols or interfaces, other than in strict accordance with this license agreement, may be actionable as a violation of our trade secret rights.

## 11. GENERAL PROVISIONS

- a) This EULA becomes effective when You accept the terms and conditions by clicking “I Accept”. It remains in effect until terminated;
- b) This EULA is the entire agreement between You and the 2P Soft concerning the “**ATBOS®Trade**” software and Documentation and supersedes any prior communication, download or representation concerning the “**ATBOS®Trade**” software;
- c) This EULA is a license agreement only, not a contract for services or a contract of service or employment. Nothing in this EULA shall be construed as creating a partnership, employment or agency relationship between the 2P Soft and yourself;
- d) The 2P Soft may *amend* the terms of this EULA by posting the *amend terms* on its website, or by giving notice with updates. Your continued use of the “**ATBOS®Trade**” software after the effective date of any amendment will deem your agreement. Except as otherwise provided in this section, no amendment to this EULA will deem your agreement. Except as otherwise provided in this section, no amendment to this EULA will be valid unless it is posted in the “**ATBOS®Trade**” software itself or on the [www.atbos.trade](http://www.atbos.trade) website;
- e) This EULA is governed by the laws of Canada.
- f) In case of divergence between the language versions, the English version shall prevail.

## 10. DŮVĚRNOST

Software „**ATBOS®Trade**” obsahuje obchodní tajemství a proprietární know-how, které patří společnosti 2P Soft, a je vám poskytováno v naprosté důvěře. Jakékoli použití nebo zveřejnění softwaru nebo jeho algoritmů, protokolů nebo rozhraní, které není v souladu s touto licenční smlouvou, může být proveditelné jako porušení našich obchodních tajemství.

## 11. OBECNÁ USTANOVENÍ

- a) Tato EULA nabývá účinnosti, jakmile přijmete smluvní podmínky kliknutím na „Přijímám“. Zůstává v platnosti, dokud není ukončena;
- b) Tato EULA je úplná smlouva mezi Vámi a společností 2P Soft týkající se **softwaru „ATBOS®Trade“** a Dokumentace a nahrazuje veškerou předchozí komunikaci, stahování nebo zastoupení týkající se **softwaru „ATBOS®Trade“**;
- c) Tato EULA je pouze licenční smlouvou, nikoli smlouvou o službách nebo zaměstnání. Nic v této EULA nelze vykládat tak, že vytváří partnerský, zaměstnanecký nebo agenturní vztah mezi 2P Soft a vámi;
- d) Společnost 2P Soft může *změnit* podmínky této EULA zveřejněním *podmínek pro změnu* na své webové stránce nebo oznámením s aktualizacemi. Vaše další používání **softwaru „ATBOS®Trade“** po datu účinnosti jakékoli změny se bude považovat za váš souhlas. Pokud není v této části stanoveno jinak, nebude tato dohoda EULA považována za změněnou. Pokud není v této části stanoveno jinak, nebude platit žádná změna této EULA, pokud nebude zveřejněna v samotném **softwaru „ATBOS®Trade“** nebo na webových stránkách [www.atbos.trade](http://www.atbos.trade);
- e) Tato EULA se řídí zákony Kanady.
- f) V případě odchylek mezi jazykovými zněními má přednost anglické znění